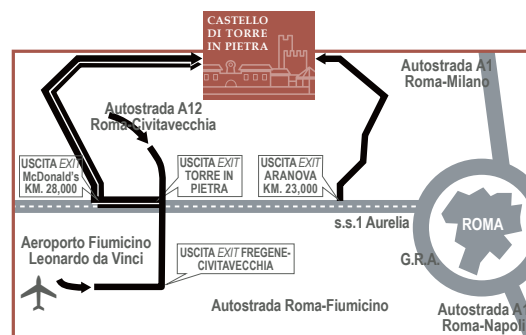


Nella storia della drammaturgia, la didascalia – principale componente dell'apparato paratestuale di un'opera teatrale – ha mutato aspetto e funzioni, conquistando via via rilevanza nella sua relazione sia con lo spazio scenico (diventa chiara indicazione di messa in “regia”), sia con il discorso letterario (si può leggere autonomamente dalla scena). La scrittura didascalica si può riferire al campo della prossemica quando indica movimenti e toni di voce e suggerisce i rapporti di forza tra i personaggi nel perimetro scenico; si può rivolgere al lettore e, in questa funzione, si manifesta principalmente nella drammaturgia del '900, dove può ancora fornire indicazioni sceniche, restringendo il suo spazio allo scopo di creare ambiguità, oppure sganciandosi dalla sua funzione di servizio, per assumere un valore autonomo; in alcuni autori come Beckett essa può paradossalmente costituire l'intero testo. Il Colloquio si propone di indagare il rapporto fra la didascalia e la parte dialogata, altra componente costitutiva del testo drammatico, in un arco temporale che va dalla fine del '700 alla prima metà del '900 e in una prospettiva *inter artes* che estende il campo d'indagine alla danza, all'opera e al cinema, con l'analisi dei loro specifici paratesti, il libretto di danza, la partitura musicale e la sceneggiatura.

a cura di

Silvia Carandini  
Maria Grazia Porcelli  
Claudio Vicentini



#### Indicazioni utili

Per chi arriva in auto: da Roma prendere la via Aurelia, appena passato il paese di Torrimpietra, girare a destra su via della Torre di Pagliacetto e seguire le indicazioni fino al Castello di Torre in Pietra (3 km).

Per chi arriva in treno: linea regionale Roma-Civitavecchia con partenza da Roma Termini, Tuscolana, Ostiense, Trastevere e San Pietro, scendere alla stazione di Torre in Pietra-Palidoro dove è disponibile un pulmino privato, in coincidenza con l'arrivo dei treni, fra la stazione e il Castello di Torre in Pietra (venerdì ore 15.00-16.00, sabato ore 9.00-10.00 e ore 14.00-15.00).

Si consiglia di prenotare il servizio sia per l'andata che per il ritorno.

Per informazioni sul Colloquio rivolgersi alla segreteria organizzativa:  
tel. e fax 06.61697034  
e-mail roma@sigismondomalatesta.it

Nei giorni 16 e 17 novembre, telefonare direttamente al Castello di Torre in Pietra 06.61697226

Per prenotazioni alberghiere: “Casale Doria Pamphili”  
tel. e fax 06.6687267  
e-mail meeting@tragliata.it



## Il teatro delle didascalie dal vaudeville a Beckett

Roma  
16-17 novembre 2018

Castello di Torre in Pietra  
Torrimpietra - Roma



ore 15.30 - **Apertura dei lavori**

Paolo Amalfitano  
Presidente dell'Associazione Sigismondo Malatesta

**Presiede e introduce**

Maria Grazia Porcelli  
Università di Bari Aldo Moro

**Relazioni**

Flavia Pappacena  
Accademia Nazionale di Danza, Roma

*I paratesti nei libretti di ballo  
tra Settecento e Ottocento*

Vincenzo De Santis  
Università di Salerno

*La didascalia al posto della parola: il manoscritto  
di L'Abbé de l'Épée di Nicholas Bouilly (1799)*

Roberta Ascarelli  
Università di Siena

*Istruzioni per l'uso delle ossessioni.  
Hugo von Hofmannsthal e la rete cangiante  
delle didascalie*

Adriana Guarnieri  
Università Ca' Foscari Venezia

*Dalle indicazioni esecutive alle didascalie d'autore:  
le «mentions verbales» nella musica per pianoforte  
di Debussy e Satie*

Discussione

ore 10.00 - **Presiede e introduce**

Pierre Frantz  
Sorbonne Université

**Relazioni**

Roxane Martin  
Université de Lorraine

*La fabrique des didascalies  
dans le (mélo)drame français  
des années 1800-1830*

Ines Ravasini  
Università di Bari Aldo Moro

*Oltre la rappresentazione:  
funzioni della didascalia in Valle Inclán*

Christian Biet  
Université Paris Ouest Nanterre  
Institut Universitaire de France

*Indications scéniques de Diderot à Beckett*

Discussione

ore 16.00 - **Presiede e introduce**

Claudio Vicentini  
Università di Napoli "L'Orientale"

**Relazioni**

Carlo Titomanlio  
Università di Pisa

*Cavacchioli e Viviani sotto lo stesso tendone.  
Le didascalie "acrobatiche"  
nel Cerchio della morte*

Fausto Malcovati  
Università di Milano

*"Imbronciata": le didascalie cechoviane  
rilette da Stanislavskij*

Alberto Pasquale  
Università Bocconi

*La didascalia nella sceneggiatura:  
dal progetto scritto al film*

intervista con Daniele Luchetti  
Regista, sceneggiatore, attore

Discussione